

Germany-Potsdam: Medium-voltage cable

OJ S 113/2023 14/06/2023

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14480

Country: Germany

E-mail: daniel.richter@ewp-potsdam.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.ewp-potsdam.de/>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAA6EBL/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAA6EBL>

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung Mittelspannungskabel

Reference number: 230525_NGP_DR_05

II.1.2. Main CPV code

31321220 Medium-voltage cable

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Zwecks Erschließung des Baufeldes Kramnitz ist die Lieferung von insgesamt 190km (lieferbar zu verschiedenen Zeitpunkten) Mittelspannungskabel erforderlich.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

31320000 Power distribution cables, 31321200 Low- and medium-voltage cable

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Potsdam + 50 km Umkreis Potsdam Genaue Lieferadresse wird pro abgerufener Charge präzisiert.

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von 190 km Mittelspannungskabel des Typs NA2XS(F)2Y 6/10kV 300/25 RM nach DIN VDE 0276-620. Lieferbar zu mehreren Lieferterminen und Liefermengen (siehe Preisblatt). Anlieferung auf Holztrommeln mit je ca. 1000 m Kabel frei Haus ins Stadtgebiet Potsdam plus 50 km Umkreis, Abladung bauseits.

Alternativ soll ein Mittelspannungskabel NA2XS(F)2Y 12/20kV 300/25 RM angeboten werden.

Nach Lieferung der Trommel sind die ersten 6 Monate mietfrei. Ab dem 7. Monat nach Lieferung ist im Preisblatt der Mietpreis pro Trommel pro Monat anzugeben.

Die angefragte Option zum Kauf der Trommel fließt nicht in die Bewertungsmatrix ein.

Der Auftraggeber behält sich vor, innerhalb der 6 mietfreien Monate die Entscheidung über die weitere Miete oder den Kauf der Trommel zu treffen unabhängig der Liefercharge.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2024 End: 10/10/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Als Eigenerklärung vorzulegen:

- Angaben zur Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens,
- Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet/die Eröffnung beantragt/mangels Masse abgelehnt/ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde oder ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet,
- Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerberin Frage stellt,
- Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist,
- Angabe, dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat.
- Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 21 Abs. 1 SektVO

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- (a) Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- (b) Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung einer Versicherungsgesellschaft mit Sitz in der EU mit Mindestdeckungssummen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Haftpflichtversicherung einer Versicherungsgesellschaft mit Sitz in der EU mit Mindestdeckungssummen von 5.000.000 EUR für Personen und Sachschäden sowie sich daraus ergebende Vermögensschäden pro Schadensereignis und 1.000.000 EUR für reine Vermögensschäden. Nachweis durch Kopie des Versicherungsscheins oder durch eine Bestätigung des Versicherers. Soweit eine Versicherung mit den vorgenannten Mindestdeckungssummen nicht besteht, ist eine unwiderrufliche Erklärung eines Haftpflichtversicherers oder Versicherungsmaklers mit Sitz in der EU, mit dem Bieter im Auftragsfall eine Versicherung mit den genannten Mindestdeckungssummen abzuschließen, einzureichen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Material nach Norm DIN VDE 0276-620

III.1.6. Deposits and guarantees required

- Als Sicherheitsleistung wird ein Betrag von 3,0 % der Schlussrechnung für die Dauer der Gewährleistungsverpflichtung einbehalten, ablösbar durch eine Bank-/Konzernbürgschaft, die mit Ablauf der Gewährleistung zurückgegeben wird
- Als Sicherheit für die Vertragserfüllung wird innerhalb von 18 Werktagen eine Bürgschaft in Höhe von 5,0 % der Bestellsumme vorgelegt.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Unterschrieben vorzulegen sind:

- Mindestanforderungen nach BrbgVergG (Mindestlohn) - Brandenburger Vergabegesetz
- Restriktive Maßnahmen (Russland Sanktionen)

Section IV: Procedure

IV.1.

Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/07/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 09/08/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/07/2023 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

(1) Für die Angebotsauswahl werden nur die geforderten Unterlagen berücksichtigt. Darüber hinaus gehende Unterlagen sind nicht erwünscht.

(2) Die Vergabe erfolgt unter Berücksichtigung der Regelungen des Brandenburgischen Gesetzes über Mindestanforderungen für die Vergabe von öffentlichen Aufträgen (Brandenburgisches Vergabegesetz - BbgVergG) vom 01.10.2016.

(3) Nachfragen werden nur beantwortet, wenn sie schriftlich über die Plattform "Vergabemarktplatz Brandenburg" bis zum

zum 05.07.2023, bis 10:00 Uhr gestellt werden. Eine

Beantwortung gestellter Fragen erfolgt ebenfalls ausschließlich schriftlich über die Plattform "Vergabemarktplatz Brandenburg". Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt.

(4) Bei der Einreichung des Angebotes wird um die zusätzliche Abgabe der Datei GAEB.d84 bzw. GAEB.x84 gebeten.

(5) Die Urkalkulation ist spätestens 18 Werktage nach Beauftragung bei der Vergabestelle des Auftraggebers in einem verschlossenen Umschlag und entsprechend gekennzeichnet einzureichen!

Bekanntmachungs-ID: CXP9YAA6EBL

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Town: Potsdam

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten. Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der Frist für die Abgabe der Teilnahmeanträge gemäß Ziffer IV.2.2) gerügt werden (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB).

Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in den Vergabeunterlagen benannten Angebotsfrist gerügt werden (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/06/2023